



Vision & Associates

LUẬT SƯ, ĐẠI DIỆN SỞ HỮU TRÍ TUỆ, TƯ VẤN ĐẦU TƯ VÀ QUẢN LÝ

Bản tin pháp lý

Tháng 1/2009

Nội dung

Luật thuế thu nhập cá nhân	2
Các lĩnh vực khác:.....	5
Tài chính	5
Ngân hàng	5
Thuế	6
Bảo hiểm	6
Thương mại	7
Lao động	7
Giáo dục	8
Giao thông vận tải	8
Xây dựng	8
Đất đai	9
Môi trường	9
Khoa học công nghệ	10
Thông tin - Truyền thông	11
Tư pháp	11
Nông nghiệp	11
Doanh nghiệp	12
Văn bản khác	12
Địa chỉ liên hệ.....	14

Bản tin pháp lý này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

Bản tin pháp lý này có trên trang Web của chúng tôi tại www.vision-associates.com

© 2009. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

Luật thuế thu nhập cá nhân

Những khúc mắc trong quy định về giãn thuế thu nhập cá nhân

Lưu Tiến Ngọc

Trong khi được hưởng ứng tích cực thì đồng thời quyết định giãn thời hạn nộp thuế thu nhập cá nhân (“thuế TNCN”) cũng đặt ra một số vấn đề pháp lý thú vị.

Điểm lại, ngày 6/2/2009, Bộ Tài chính (“BTC”) đã ban hành Thông tư số 27/2009/TT-BTC về việc giãn thời hạn nộp thuế thu nhập cá nhân (“Thông tư 27”) và đến ngày 18 tháng 2 năm 2009, có Công văn số 1823/BTC-TCT hướng dẫn thực hiện việc giãn thời hạn nộp thuế TNCN (“Công văn 1823”). Ý nghĩa tích cực của các quy định này là nhằm mục đích phục vụ cho các chính sách của Chính phủ để thúc đẩy tiêu dùng và hỗ trợ những người dân bị ảnh hưởng bởi sự suy giảm của nền kinh tế đang diễn ra. Tuy nhiên, dưới góc độ pháp lý, những văn bản này chứa đựng một số quy định gây tranh cãi. Dưới đây là hai vấn đề mà chúng tôi muốn đưa ra thảo luận.

Thứ nhất, các đối tượng được giãn thời hạn nộp thuế TNCN:

Thông tư 27 quy định những đối tượng nộp thuế được hoãn nộp thuế TNCN bao gồm:

- Cá nhân cư trú có thu nhập chịu thuế từ kinh doanh; thu nhập từ tiền lương, tiền công; thu nhập từ đầu tư vốn; thu nhập từ chuyển nhượng vốn (bao gồm cả chuyển nhượng chứng khoán); thu nhập từ bản quyền; thu nhập từ nhượng quyền thương mại; và
- Cá nhân không cư trú có thu nhập chịu thuế từ đầu tư vốn, chuyển nhượng vốn (bao gồm cả chuyển nhượng chứng khoán); thu nhập từ bản quyền; thu nhập từ nhượng quyền thương mại.

Đối tượng nộp thuế không được giãn thời hạn nộp thuế bao gồm:

- Cá nhân cư trú có thu nhập từ chuyển nhượng bất động sản; thu nhập từ trúng thưởng; và
- Cá nhân không cư trú (kể cả trường hợp không hiện diện tại Việt Nam hoặc rời Việt Nam trước ngày 30/6/2009) có thu nhập từ kinh doanh; thu nhập từ tiền lương, tiền công; thu nhập từ chuyển nhượng bất động sản; thu nhập từ trúng thưởng; thu nhập từ nhận thừa kế; thu nhập từ nhận quà tặng.

Vấn đề gây tranh cãi xuất phát từ thông tin giải thích “cá nhân không cư trú bao gồm cả trường hợp không hiện diện tại Việt Nam hoặc rời Việt Nam trước ngày 30/6/2009”.

Theo định nghĩa tại Khoản 2, Điều 1 của Nghị định số 100/2008/NĐ-CP ngày 8/9/2008 hướng dẫn thi hành Luật Thuế TNCN (“Nghị định 100”), “cá nhân cư trú” là người đáp ứng được một trong các điều kiện sau:

- Có mặt tại Việt Nam từ 183 ngày trở lên tính trong một năm dương lịch hoặc trong 12 tháng liên tục kể từ ngày đầu tiên có mặt tại Việt Nam; hoặc
- Có nơi ở đăng ký thường trú theo quy định của pháp luật về cư trú hoặc có nhà thuê để ở tại Việt Nam theo quy định của pháp luật về nhà ở, với thời hạn của hợp đồng thuê từ 90 ngày trở lên trong năm tính thuế.

Và “cá nhân không cư trú” là người không đáp ứng được một trong các điều kiện nêu trên.

Như vậy, theo Thông tư 27, liệu đối tượng nộp thuế là người cư trú thỏa mãn điều kiện thứ hai quy định tại Nghị định 100 (nghĩa là có hợp đồng thuê nhà với thời hạn tối thiểu 90 ngày) và “rời Việt Nam trước ngày 30/6/2009” có được giãn thời hạn nộp thuế TNCN? Nếu có, thông tin giải thích được đặt trong dấu ngoặc đơn ở trên sẽ không cần thiết phải đưa vào Thông tư 27. Nếu không, đối tượng nộp thuế này sẽ được xác định như thế nào? Liệu người này có thể trở thành cá nhân không cư trú? Nếu không được giãn nộp thuế thì rõ ràng thông tin giải thích trong ngoặc đơn nêu trên là không phù hợp với và thực tế có vẻ trái với các quy định của Luật Thuế TNCN và Nghị định 100 về đối tượng nộp thuế là người cư trú.

Ngoài ra, quy định về những người “không hiện diện tại Việt Nam” là trùng lặp và không cần thiết phải nêu trong Thông tư 27 để giải thích thêm về đối tượng nộp thuế là cá nhân không cư trú.

Để việc thực hiện được thống nhất và rõ ràng, bất kể các quy định trong Thông tư 27 nêu trên, theo ý kiến của chúng tôi *tất cả những người nộp thuế là người cư trú, bao gồm cả những người sẽ rời Việt Nam trước ngày 30/6/2009 nên được giãn thời hạn nộp thuế TNCN theo quy định tại Thông tư 27.*

Thứ hai, sẽ có vấn đề phát sinh đối với nghĩa vụ của người nộp thuế và các bên liên quan sau ngày 31/5/2009 nếu việc miễn thuế TNCN không được Quốc hội phê chuẩn:

Theo Thông tư 27, đối tượng nộp thuế được giãn nộp thuế TNCN sẽ có quyền giữ lại số thuế TNCN phải nộp kể từ ngày 1/1/2009 đến hết ngày 31/5/2009. Tuy nhiên, việc giãn nộp này không có nghĩa là một dạng miễn thuế hay giảm thuế. Việc giải quyết số thuế này, có nghĩa là việc hoàn lại hay được miễn trừ, như đã được quy định rõ ràng trong Thông tư 27, sẽ phụ thuộc vào quyết định cuối cùng của Quốc hội, dự kiến được đưa ra vào tháng 5 năm 2009 dựa trên đề xuất của Chính phủ. Vấn đề đặt ra là ai sẽ chịu trách nhiệm hoàn trả khoản thuế TNCN được giãn nộp cho ngân sách Nhà nước, nếu Quốc hội không chấp thuận việc miễn thuế? Với những đối tượng nộp thuế có đăng ký, kê khai và nộp thuế TNCN trực tiếp cho ngân sách Nhà nước, câu trả lời là khá rõ ràng. Nhưng nghĩa vụ này được xác định như thế nào nếu thuế TNCN được đăng ký, kê khai và nộp gián tiếp thông qua đơn vị chi trả thu nhập? Về logic, theo ý kiến chúng tôi, *người nộp thuế phải thực hiện nghĩa vụ này, chứ không phải đơn vị chi trả thu nhập của họ.*

Mặc dù đối tượng nộp thuế có quyền giữ lại số thuế TNCN phải nộp trong thời hạn từ ngày 1/1/2009 đến 31/5/2009, nhưng trong thời gian này, Thông tư 27 vẫn yêu cầu

đơn vị chi trả thu nhập tính toán số thuế TNCN phải đóng, nhưng được giãn nộp, khi chi trả thu nhập cho người nộp thuế. Như thường lệ, bảng kê số thuế TNCN phải nộp vẫn phải được đệ trình hàng tháng cho cơ quan thuế để quản lý số thuế TNCN được giãn nộp.

Theo cơ quan thuế, nghĩa vụ giữ lại, khấu trừ và chi trả thuế TNCN mỗi khi chi trả thu nhập nói chung được hiểu là thuộc về đơn vị chi trả thu nhập. Họ sẽ bị xử phạt nếu không hoàn thành nghĩa vụ của mình. Do đó, ngoài vấn đề nêu trên liên quan tới việc đối tượng nào có nghĩa vụ hoàn trả lại số thuế TNCN được giãn nộp kể từ ngày 1/1/2009 đến 31/5/2009, một vấn đề nữa đặt ra là liệu đơn vị chi trả thu nhập có phải gánh chịu nghĩa vụ liên đới hay không? Về logic, theo ý kiến chúng tôi, *đơn vị chi trả thu nhập sẽ không phải gánh chịu bất kỳ nghĩa vụ nào, mà ngược lại, họ có thể có quyền yêu cầu bồi thường thiệt hại nếu việc người nộp thuế không hoàn trả số thuế TNCN được giãn nộp cho Nhà nước gây ra mất mát, thiệt hại về danh tiếng hoặc thiệt hại khác cho đơn vị chi trả thu nhập. Nếu cần thiết, đơn vị chi trả thu nhập có thể có quyền khấu trừ từ khoản thu nhập chi trả cho đối tượng nộp thuế sau ngày 31/5/2009, để nộp lại toàn bộ số thuế TNCN đã được giãn, tùy thuộc vào các hướng dẫn cụ thể của BTC.*

Theo quy định tại Thông tư 27, trong trường hợp đơn vị chi trả thu nhập đã khấu trừ số thuế TNCN nhưng chưa nộp cho ngân sách Nhà nước trước khi ban hành Thông tư số 27, thì họ có trách nhiệm hoàn trả số thuế TNCN này cho người nộp thuế. Theo hướng dẫn của Công văn số 1823, thời hạn để thực hiện việc hoàn trả này là ngày làm việc cuối cùng của tháng 2 năm 2009 (nghĩa là muộn nhất là vào ngày 27/2/2009). Thông tư 27 chỉ có hiệu lực sau 45 ngày kể từ ngày ban hành (ngày 6/2/2009). Do vậy, Thông tư này sẽ chưa thể có hiệu lực vào ngày 27/2/2009. Từ thực tế trên, câu hỏi đặt ra là liệu quy định nói trên của Công văn số 1823 có đủ giá trị hiệu lực pháp lý để thi hành hay không – và nếu có, thì dựa trên cơ sở pháp lý nào, trong khi Thông tư số 27 quy định về vấn đề giãn nộp thuế lại chưa có hiệu lực?

Đối với những vấn đề còn gây tranh cãi ở trên, chúng tôi cho rằng BTC cần hướng dẫn và giải thích cụ thể hơn để bảo đảm thực hiện đúng và suôn sẻ các ưu đãi thuế TNCN đang được người dân mong đợi và tán thưởng một cách rộng rãi.

Các lĩnh vực khác:

Tài chính

- Quyết định số 94/QĐ-BTC ngày 13/01/2009 của Bộ Tài chính về việc công bố Danh mục văn bản quy phạm pháp luật do Bộ Tài chính ban hành và liên tịch ban hành đã hết hiệu lực pháp luật;
- Quyết định 24/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí đầu giá trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Thông tư 07/2009/TT-BTC ngày 15/01/2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn mẫu biểu thực hiện công khai quản lý, sử dụng tài sản Nhà nước và báo cáo số liệu tình hình quản lý, sử dụng tài sản Nhà nước;
- Thông tư số 01/2009/TT-BTC ngày 02/01/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện Quyết định số 101/2008/QĐ-TTg ngày 18/07/2008 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành cơ chế quản lý tài chính và biên chế đối với hệ thống Kho bạc Nhà nước thuộc Bộ Tài chính giai đoạn 2009 - 2013.

Ngân hàng

- Quyết định số 131/QĐ-TTg ngày 23/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc hỗ trợ lãi suất cho các tổ chức, cá nhân vay vốn ngân hàng để sản xuất - kinh doanh;
- Quyết định số 174/QĐ-NHNN ngày 23/01/2009 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về lãi suất tiền gửi dự trữ bắt buộc bằng đồng Việt Nam đối với tổ chức tín dụng;
- Quyết định số 173/QĐ-NHNN ngày 23/01/2009 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về lãi suất tái cấp vốn, lãi suất tái chiết khấu, lãi suất cho vay qua đêm trong thanh toán điện tử liên ngân hàng và cho vay bù đắp thiếu hụt vốn trong thanh toán bù trừ của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đối với các ngân hàng;
- Quyết định số 172/QĐ-NHNN ngày 23/01/2009 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về mức lãi suất cơ bản bằng đồng Việt Nam;
- Quyết định số 14/2009/QĐ-TTg ngày 21/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Quy chế Bảo lãnh cho doanh nghiệp vay vốn của ngân hàng thương mại;
- Quyết định số 3281/QĐ-NHNN ngày 31/12/2008 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về lãi suất tiền gửi vượt dự trữ bắt buộc bằng ngoại tệ đối với tổ chức tín dụng và lãi suất tiền gửi bằng ngoại tệ của Kho bạc Nhà nước tại Ngân hàng Nhà nước.

Thuế

- Quyết định số 16/2009/QĐ-TTg ngày 21/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành một số giải pháp về thuế nhằm thực hiện chủ trương kích cầu đầu tư và tiêu dùng, ngăn chặn suy giảm kinh tế, tháo gỡ khó khăn đối với doanh nghiệp;
- Thông tư số 15/2009/TT-BTC ngày 22/01/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện mức thuế suất thuế nhập khẩu ưu đãi đối với một số mặt hàng thuộc nhóm 2710 tại Biểu thuế nhập khẩu ưu đãi;
- Thông tư số 12/2009/TT-BTC ngày 22/01/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện gia hạn nộp thuế thu nhập doanh nghiệp năm 2009 đối với doanh nghiệp kinh doanh một số ngành nghề;
- Thông tư số 10/2009/TT-BTC ngày 21/01/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn đăng ký, khấu trừ thuế, khai thuế và quyết toán thuế thu nhập cá nhân đối với cá nhân làm đại lý bảo hiểm;
- Thông tư 05/2009/TT-BTC ngày 13/01/2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn một số nội dung về thủ tục hải quan, thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu và quản lý thuế đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo Nghị quyết số 30/2008/NQ-CP ngày 11/12/2008 của Chính phủ;
- Thông tư số 04/2009/TT-BTC ngày 13/01/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện hoàn thuế giá trị gia tăng theo Nghị quyết số 30/2008/NQ-CP ngày 11/12/2008 của Chính phủ;
- Thông tư số 03/2009/TT-BTC ngày 13/01/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện giảm, gia hạn nộp thuế thu nhập doanh nghiệp theo Nghị quyết số 30/2008/NQ-CP ngày 11/12/2008 của Chính phủ về những giải pháp cấp bách nhằm ngăn chặn suy giảm kinh tế, duy trì tăng trưởng kinh tế, bảo đảm an sinh xã hội.

Bảo hiểm

- Thông tư số 04/2009/TT-BLĐTBXH ngày 22/01/2009 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 127/2008/NĐ-CP ngày 12/12/2008 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo hiểm xã hội về bảo hiểm thất nghiệp;
- Thông tư số 02/2009/TT-BLĐTBXH ngày 15/01/2009 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn điều chỉnh thu nhập tháng đã đóng bảo hiểm xã hội đối với người lao động tham gia bảo hiểm xã hội tự nguyện theo Nghị định số 134/2008/NĐ-CP ngày 31/12/2008 của Chính phủ

- Thông tư 01/2009/TT-BLĐTBXH ngày 14/01/2009 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc quy định mức điều chỉnh tiền lương, tiền công đã đóng bảo hiểm xã hội đối với người lao động thực hiện chế độ tiền lương do người sử dụng lao động quyết định theo khoản 2 Điều 5 Nghị định số 83/2008/NĐ-CP ngày 31/7/2008 của Chính phủ.

Thương mại

- Nghị định số 06/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực sản xuất, kinh doanh rượu và thuốc lá;
- Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31/12/2008 của Chính phủ về việc quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chất lượng sản phẩm, hàng hóa;
- Quyết định số 04/2009/QĐ-TTg ngày 09/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc trích Quỹ bình ổn giá xăng dầu;
- Quyết định số 03/2009/QĐ-TTg ngày 09/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc điều chỉnh mức thu phí xăng dầu;
- Quyết định số 29/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí cung cấp thông tin về giao dịch bảo đảm trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 08/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí đăng ký giao dịch bảo đảm trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định 50/2008/QĐ-BCT ngày 30/12/2008 của Bộ Công Thương ban hành tiêu chuẩn Chi cục trưởng, Đội trưởng Đội Quản lý thị trường;
- Thông tư số 02/2009/TT-BCT ngày 21/01/2009 của Bộ Công Thương về việc hướng dẫn việc phân bổ và sử dụng nguồn kinh phí hỗ trợ công tác chỉ đạo, điều hành chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả của cơ quan cấp trên lực lượng Quản lý thị trường.

Lao động

- Quyết định số 09/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp giấy phép lao động cho người nước ngoài làm việc tại Việt Nam trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Thông tư số 03/2009/TT-BLĐTBXH ngày 22/01/2009 của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn thực hiện phụ cấp khu vực đối với người hưởng lương hưu, bảo hiểm xã hội một lần, trợ cấp mất sức lao động và trợ cấp tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp hàng tháng theo Nghị định số 122/2008/NĐ-CP ngày 04/12/2008 của Chính phủ.

Giáo dục

- Quyết định số 07/2009/QĐ-TTg ngày 15/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành điều kiện và thủ tục thành lập, đình chỉ hoạt động, sáp nhập, chia, tách, giải thể trường đại học;
- Quyết định 82/2008/QĐ-BGDĐT ngày 31/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Trường Trung học phổ thông chuyên;
- Quyết định 80/2008/QĐ-BGDĐT ngày 30/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành quy định về tiêu chuẩn đánh giá chất lượng giáo dục Trường Trung học Phổ thông.

Giao thông vận tải

- Quyết định số 11/2009/QĐ-TTg ngày 16/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Quyết định số 125/2004/QĐ-TTg ngày 09/07/2004 của Thủ tướng Chính phủ về việc công bố, tiếp nhận, truyền phát và xử lý thông tin an ninh hàng hải;
- Quyết định số 06/2009/QĐ-TTg ngày 15/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Kế hoạch thực hiện Công ước quốc tế về tìm kiếm và cứu nạn hàng hải năm 1979 (Công ước SAR 79);
- Quyết định số 38/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu phí qua cầu trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 31/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu phí trông giữ phương tiện tham gia giao thông bị tạm giữ do vi phạm pháp luật về trật tự an toàn giao thông đường bộ trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 21/QĐ-TTg ngày 08/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển Giao thông vận tải hàng không giai đoạn đến năm 2020 và định hướng đến năm 2030.

Xây dựng

- Nghị quyết số 33/2008/NQ-CP ngày 31/12/2008 của Chính phủ về việc thực hiện thí điểm một số thủ tục hành chính trong đầu tư xây dựng đối với dự án khu đô thị mới, dự án khu nhà ở, dự án hạ tầng kỹ thuật khu công nghiệp;
- Quyết định số 40/2009/QĐ-UBND ngày 12/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về giá bán nhà ở riêng lẻ tại vị trí mặt đường, mặt phố có khả năng sinh lời cao theo Nghị quyết số 48/2007/NQ-CP ngày 30/08/2007 của Chính phủ

và nhà ở có diện tích đất sử dụng riêng vượt hạn mức đất ở trên địa bàn Thành phố Hà Nội;

- Quyết định số 33/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí thẩm định kết quả đấu thầu trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 15/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí thẩm định cấp quyền sử dụng đất trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 14/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu phí xây dựng trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 11/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp Giấy phép xây dựng trên địa bàn thành phố Hà Nội.

Đất đai

- Quyết định số 17/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu phí khai thác và sử dụng tài liệu đất đai trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 10/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí địa chính trên địa bàn thành phố Hà Nội.

Môi trường

- Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;
- Nghị định số 05/2009/NĐ-CP ngày 19/01/2009 của Chính phủ về việc quy định chi tiết thi hành Pháp lệnh Thuế tài nguyên và Pháp lệnh sửa đổi, bổ sung Điều 6 Pháp lệnh Thuế tài nguyên;
- Nghị định số 04/2009/NĐ-CP ngày 14/01/2009 của Chính phủ về việc ưu đãi, hỗ trợ hoạt động bảo vệ môi trường;
- Quyết định 36/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu phí thẩm định đề án, báo cáo thăm dò, khai thác, sử dụng nước dưới đất; khai thác, sử dụng nước mặt, xả nước thải vào nguồn nước, công trình thủy lợi trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 26/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu phí bảo vệ môi trường đối với nước thải sinh hoạt trên địa bàn thành phố Hà Nội;

- Quyết định số 18/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu phí thẩm định báo cáo kết quả thăm dò đánh giá trữ lượng nước dưới đất trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định 07/2009/QĐ-UBND ngày 9/1/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp Giấy phép xả nước thải vào nguồn nước, công trình thủy lợi trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 05/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp giấy phép khai thác, sử dụng nước mặt trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định 03/2009/QĐ-UBND ngày 9/1/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp Giấy phép thăm dò, khai thác, sử dụng nước dưới đất trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định 21/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu phí bảo vệ môi trường đối với khai thác khoáng sản trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 15/2008/QĐ-BTNMT ngày 31/12/2008 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc ban hành Quy định Bảo vệ tài nguyên nước dưới đất;
- Quyết định số 14/2008/QĐ-BTNMT ngày 30/12/2008 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc ban hành Quy định về thăm dò, phân cấp trữ lượng và tài nguyên các mỏ sa khoáng thiếc, vàng và titan;
- Quyết định số 102/2008/QĐ-UBND ngày 30/12/2008 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về việc thực hiện chính sách thí điểm chi trả dịch vụ môi trường rừng trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh.

Khoa học công nghệ

- Quyết định số 10/2009/QĐ-TTg ngày 16/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về cơ chế hỗ trợ phát triển sản xuất sản phẩm cơ khí trọng điểm và Danh mục các sản phẩm cơ khí trọng điểm, Danh mục dự án đầu tư sản xuất sản phẩm cơ khí trọng điểm giai đoạn từ năm 2009 đến năm 2015;
- Quyết định số 39/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu phí thẩm định cấp phép sử dụng vật liệu nổ công nghiệp trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định 04/2009/QĐ-UBND ngày 9/1/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp Giấy phép hoạt động điện lực trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định 01/QĐ-TTg ngày 2/1/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Cục Hóa chất trực thuộc Bộ Công Thương.

Thông tin - Truyền thông

- Quyết định 01/2009/QĐ-UBND ngày 10/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về ban hành Quy chế quản lý, sử dụng Trang thông tin điện tử Công báo thành phố Hồ Chí Minh;
- Thông tư số 14/2008/TT-BTTTT ngày 31/12/2008 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc hướng dẫn quản lý kinh phí hỗ trợ thực hiện thẩm tra, xác nhận sản lượng dịch vụ viễn thông công ích tại các địa phương;
- Thông tư số 10/2008/TT-BTTTT ngày 24/12/2008 của Bộ Thông tin và Truyền thông về Quy định về giải quyết tranh chấp tên miền quốc gia Việt Nam ".vn";
- Thông tư số 09/2008/TT-BTTTT ngày 24/12/2008 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc hướng dẫn về quản lý và sử dụng tài nguyên Internet;
- Thông tư liên tịch số 85/2008/TTLT-BVHTTDL-BTTTT ngày 18/12/2008 của Bộ Văn hoá, Thể thao và Du lịch, Bộ Thông tin và Truyền thông về việc hướng dẫn về cấp phép, đăng ký, thực hiện quảng cáo trên báo chí, mạng thông tin máy tính, xuất bản phẩm và công tác thanh tra, kiểm tra, xử lý vi phạm.

Tư pháp

- Nghị quyết số 720/2008/UBTVQH12 ngày 25/12/2008 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc giao thẩm quyền xét xử các vụ án hình sự quy định tại khoản 1 Điều 170 của Bộ luật Tố tụng hình sự và thẩm quyền giải quyết các vụ việc dân sự quy định tại Điều 33 của Bộ luật Tố tụng dân sự cho các Tòa án nhân dân huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh;
- Quyết định 64/2008/QĐ-UBND ngày 31/12/2008 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thực hiện chế độ hỗ trợ đối với cán bộ, công chức làm công tác tiếp công dân, xử lý đơn thư khiếu nại, tố cáo trên địa bàn thành phố Hà Nội.

Nông nghiệp

- Quyết định 13/2009/QĐ-TTg ngày 21/1/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc sử dụng vốn tín dụng đầu tư phát triển của Nhà nước để tiếp tục thực hiện các chương trình kiên cố hóa kênh mương, phát triển đường giao thông nông thôn, cơ sở hạ tầng nuôi trồng thủy sản và cơ sở hạ tầng làng nghề ở nông thôn giai đoạn 2009 - 2015;
- Quyết định số 130/2008/QĐ-BNN ngày 31/12/2008 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành Quy chế kiểm soát dư lượng các chất độc hại trong động vật và sản phẩm động vật thủy sản nuôi;

- Quyết định số 129/2008/QĐ-BNN ngày 31/12/2008 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành Quy định khảo nghiệm, công nhận và đặt tên phân bón mới;
- Quyết định số 126/2008/QĐ-BNN ngày 30/12/2008 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc sửa đổi, bổ sung Quy định mẫu hồ sơ kiểm dịch động vật, sản phẩm động vật, kiểm tra vệ sinh thú y ban hành kèm theo Quyết định số 86/2005/QĐ-BNN ngày 26/12/2005 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn;
- Quyết định số 124/2008/QĐ-BNN ngày 30/12/2008 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành Danh mục bổ sung giống cây trồng được phép sản xuất kinh doanh;
- Quyết định số 119/2008/QĐ-BNN ngày 11/12/2008 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc ban hành Danh mục bổ sung thuốc thú y, vắc xin, chế phẩm sinh học, vi sinh vật, hoá chất dùng trong thú y được phép lưu hành tại Việt Nam đợt II năm 2008.

Doanh nghiệp

- Quyết định số 30/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu phí thẩm định hồ sơ, điều kiện hành nghề khoan nước dưới đất trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 02/2009/QĐ-UBND ngày 09/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc thu lệ phí cấp Giấy chứng nhận Đăng ký kinh doanh, cung cấp thông tin về đăng ký kinh doanh trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 99/2008/QĐ-UBND ngày 31/12/2008 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành mức thu lệ phí cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh;
- Thông tư số 01/2009/TT-BKH ngày 13/01/2009 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 03/2006/TT-BKH ngày 19/10/2006 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn một số nội dung về hồ sơ, trình tự, thủ tục đăng ký kinh doanh theo quy định tại Nghị định số 88/2006/NĐ-CP ngày 29/08/2006 của Chính phủ về đăng ký kinh doanh.

Văn bản khác

- Nghị quyết 01/NQ-CP ngày 9/1/2009 của Chính phủ về những giải pháp chủ yếu chỉ đạo, điều hành thực hiện kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách Nhà nước năm 2009;
- Nghị định 02/2009/NĐ-CP ngày 6/1/2009 của Chính phủ quy định về tổ chức và hoạt động của thư viện tư nhân có phục vụ cộng đồng;

- Quyết định số 12/2009/QĐ-TTg ngày 19/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Kế hoạch triển khai thực hiện Nghị quyết số 30/2008/NQ-CP ngày 11/12/2008 của Chính phủ về những giải pháp cấp bách nhằm ngăn chặn suy giảm, duy trì tăng trưởng kinh tế, bảo đảm an sinh xã hội;
- Quyết định số 43/2009/QĐ-UBND ngày 15/01/2009 của Ủy ban Nhân dân thành phố Hà Nội về việc quy định mức trợ cấp xã hội hàng tháng cho các đối tượng bảo trợ xã hội sống tại cộng đồng do xã, phường, thị trấn quản lý và các cơ sở bảo trợ xã hội thuộc Sở Lao động, Thương binh Xã hội;
- Quyết định số 64/QĐ-TTg ngày 13/01/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Hiệp định giữa Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Cu-ba về khuyến khích và bảo hộ đầu tư lẫn nhau;
- Quyết định 01/2009/QĐ-TTg ngày 2/1/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội.

Địa chỉ liên hệ

Trụ sở Hà Nội

Phạm Nghiêm Xuân Bắc

Tổng Giám đốc

Phạm Minh Hải

Giám đốc Văn phòng Tư vấn

Lê Quỳnh Anh

Giám đốc Công ty Luật

Lê Thị Kim Dung

Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ

Phòng 308-310, tầng 3, Tháp Hà Nội

49 phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 84-4-3934 0629 / 3826 4797 - Fax: 84-4-3934 0631

E-mail: vision@hn.vnn.vn

Chi nhánh tại TP HCM

Lưu Tiến Ngọc

Giám đốc Văn phòng TP HCM

Charlene Yuen

Luật sư Nước ngoài

Phòng 1801, tầng 18, Saigon Trade Centre

37 phố Tôn Đức Thắng, quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-8-3823 6495 - Fax: 84-8-3823 6496

E-mail: hcmvision@hcm.vnn.vn

www.vision-associates.com